

BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
GB: USER MANUAL
DE:GEBRAUCHSANWEISUNG
RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

FR: NOTICE D'UTILISATION
ES: INSTRUCCIONES DE USO
IT: ISTRUZIONI PER L'USO
РУ: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
MNE/ SR:UPUTSTVA ZA UPOTREBU



BG: Пластмасова детска кола за яздене с музика Артикулен номер: 213 Модел: KEEP RIDING

GB: Plastic ride-on car with music Item No.: 213 Model:KEEP RIDING

DE: Plastikauto mit Musik Artikelnummer: 213 Modell: KEEP RIDING

GR: Πλαστικό αυτοκίνητο με μουσική Κωδικός Προϊόντος: 213 Μοντελο:KEEP RIDING

RO: Vehiculului din plastic de calarit pentru copii Numarul articolului: 213 MODEL: KEEP RIDING

FR: Voiture d'équitation en plastique avec de la musique

Numéro d'article : 213 Modèle : KEEP RIDING

ESP: Cochecito de montar musical de plástico para niños

Número de artículo: 213 Modelo: KEEP RIDING

IT: Auto cavalcabile in plastica per bambini con funzioni misicali

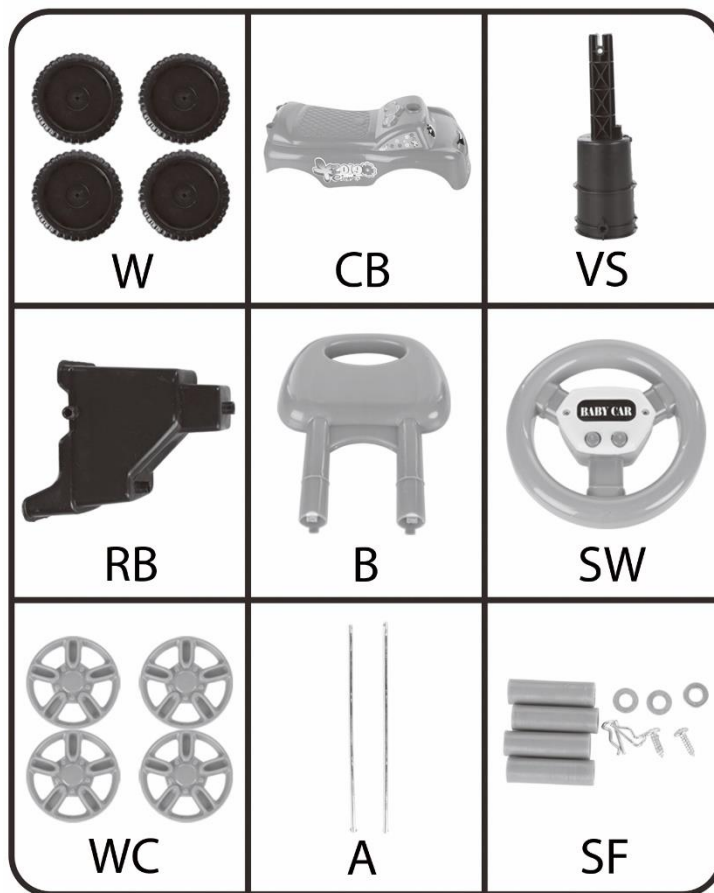
Articolo numero: 213 Modello: KEEP RIDING

РУ: Пластиковая детская машинка для катания с музыкой

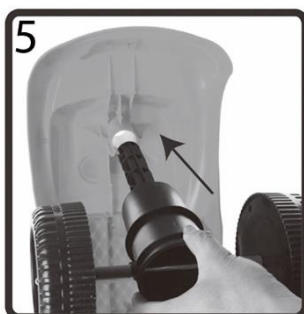
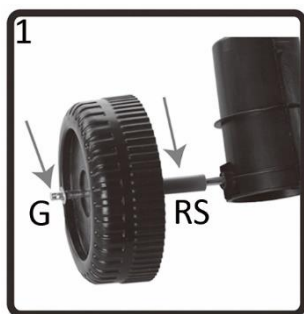
Номер артикула: 213 Модель: KEEP RIDING

MNE/ SRP: Plastična dečija guralica auto sa muzikom

Proizvod br.: 213 Model: KEEP RIDING



СТЪПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ/ASSEMBLY STEPS/MONTAGESCHRITTE/ ΒΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ/
ASAMBLARE/ASSEMBLAGE/MONTAJE/ ASSEMBLAGGIO/ СБОРКЕ/ SASTAVLJANJE



➤ **ВАЖИ САМО ЗА БЪЛГАРСКИ ПОТРЕБИТЕЛИ И НА ТЕРИТОРИЯТА НА БЪЛГАРИЯ**

➤ **ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ**

“Мони Трейд,, ООД дава 24 месеца търговска гаранция, което отразява нашето доверие във високото качество на нашия дизайн, инженеринг, производство и ефективността на продукта. Потвърждаваме, че този продукт е произведен в съответствие с настоящите европейски изисквания за безопасност и стандартите за качество, които са приложими за този продукт, и че този продукт е без дефекти в материалите и изработката, в момента на покупката.

Детските стоки с производител “Мони Трейд,, ООД имат срок на гаранция две години, считано от датата на закупуване на стоката. Законовият срок също е две години и е регламентиран в Закона за защита на потребителите. Същото се отнася и за детските стоки на чуждите марки, чиито официален представител за България е “Мони Трейд” ООД.

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112-115 от ЗЗП!

• Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

• Чл. 113. (1) (Нова - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) (Предишна ал. 1 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) (Предишна ал. 2, изм. - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понеса значителни неудобства.

(5) (Предишна ал. 4 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

• Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) (Нова – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3 – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

• Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

➤ **ЗА СТОКИ В ГАРАНЦИОНЕН СРОК Е МНОГО ВАЖНО ДА ЗНАЕТЕ**

• **НЕОБХОДИМО Е ДА ЗАПАЗИТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ИЗДАДЕНИ ВИ ОТ ТЪРГОВЕЦА ПРИ ЗАКУПУВАНЕТО НА СТОКАТА ПРЕЗ ЦЕЛИЯ СРОК НА ГАРАНЦИЯ.**

• **КОГАТО В ГАРАНЦИОННИЯ СРОК УСТАНОВИТЕ НЕСЪОТВЕТСТВИЕ, ДЕФЕКТ ИЛИ ПРОБЛЕМ ПРИ УПОТРЕБАТА НА СТОКАТА, ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ТРЯБВА ДА ПРЕДОСТАВИТЕ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ЗА ДА БЪДЕ ПРИЕТА И РЕГИСТРИРАНА РЕКЛАМАЦИЯТА ОТ ТЪРГОВЕЦА ИЛИ УПЪЛНОМОЩЕНО ОТ НЕГО ЛИЦЕ.**

• **БЕЗ КАСОВА БЕЛЕЖКА ГУБИТЕ ПРАВАТА СИ ЗА ГАРАНЦИОННО И БЕЗПЛАТНО ОБСЛУЖВАНЕ И ВСИЧКИ РАЗХОДИ И ДЕЙСТВИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ, ДЕФЕКТ ИЛИ ПРОБЛЕМ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ТРАНСПОРТ ДО СПЕЦИАЛИЗИРАН СЕРВИЗ, ЩЕ БЪДАТ ЗА ВАША СМЕТКА.**

• **ПРЕДИ ДА ПРЕДЯВИТЕ РЕКЛАМАЦИЯ, ТРЯБВА ДА СЕ УВЕРИТЕ, ЧЕ СТОКАТА Е С ВАЛИДЕН СРОК ЗА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ. ЗА ЦЕЛТА Е НЕОБХОДИМО ДА ПРОВЕРИТЕ ДАТАТА НА ЗАКУПУВАНЕТО НА СТОКАТА ОТ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА, ИЗДАДЕНИ ВИ ПРИ ПОКУПКАТА Й.**

• **ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕТЕНДИРА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ЗАПЛАТЕНАТА СУМА ИЛИ ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА ЦЕНАТА, КОГАТО ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕТО ТЪРГОВЕЦЪТ ПРЕДЛОЖИ ДА СЕ ИЗВЪРШИ РЕМОТ НА СТОКАТА ИЛИ ДА Я ЗАМЕНИ С НОВА.**

• **ДНИТЕ ЗА РЕМОТ НА СТОКАТА СЕ ПРИБАВЯТ КЪМ ГАРАНЦИОННИЯ СРОК.**

• **ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕТЕНДИРА ЗА РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА, КОГАТО НЕСЪОТВЕТСТВИЕТО НА СТОКАТА С ДОГОВОРА Е НЕЗНАЧИТЕЛНО.**

• **ПРИВЕЖДАНЕТО НА СТОКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА СЕ ИЗВЪРШВА В РАМКИТЕ НА ЕДИН МЕСЕЦ, СЧИТАНО ОТ ДАТАТА НА ПРЕДЯВЯВАНЕ НА РЕКЛАМАЦИЯТА. ТОВА Е РЕГЛАМЕНТИРАНИЯТ МАКСИМАЛЕН СРОК В ЗАКОНА ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ.**

• **ПРИВЕЖДАНЕТО НА СТОКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА Е БЕЗПЛАТНО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПОТРЕБИТЕЛЯТ НЕ ДЪЛЖИ РАЗХОДИ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ НА ПРОДУКТА, ЗА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, МАТЕРИАЛИ И ТРУД, СВЪРЗАНИ С РЕМОТА И ГАРАНЦИОННОТО ОБСЛУЖВАНЕ.**

• **ТЪРГОВЕЦЪТ Е ДЪЛЖЕН ДА УДОВЛЕТВОРИ ИСКАНЕ ЗА РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА И ДА ВЪЗСТАНОВИ ЗАПЛАТЕНАТА ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ СУМА, КОГАТО СЛЕД КАТО Е УДОВЛЕТВОРИЛ ТРИ РЕКЛАМАЦИИ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧРЕЗ ИЗВЪРШВАНЕ НА РЕМОТ НА ЕДНА И СЪЩА СТОКА, В РАМКИТЕ НА ГАРАНЦИОННИЯ СРОК Е НАЛИЦЕ СЛЕДВАЩА ПОЯВА НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА СТОКАТА С ДОГОВОРА ЗА ПРОДАЖБА.**

•ИНФОРМИРАЙТЕ СЕ ОТ ТЪРГОВЕЦА ИЛИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ КАКВО ИЛИ КОИ ЧАСТИ ОТ СТОКАТА НЕ ПОДЛЕЖАТ НА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ.

➤ **ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА И РЕКЛАМАЦИЯТА НЕ СЕ ОБСЛУЖВА БЕЗПЛАТНО КОГАТО:**

•НЕ СТЕ ЗАПАЗИЛИ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА.

•НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА СГЛОБЯВАНЕ, МОНТАЖ И ПРОФИЛАКТИКА.

•НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ РЪКОВОДСТВОТО ОТНОСНО ПОДДРЪЖКАТА И ПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА.

•СТОКАТА Е НЕПРАВИЛНО ИЛИ ЧАСТИЧНО СГЛОБЕНА.

•ИМА ПОВЪРХНОСТНИ НАРАНЯВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИ ПО ВРЕМЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА СТОКАТА, ПРИ ПРЕНАСЯНЕ, ТРАНСПОРТ ИЛИ СЪХРАНЕНИЕ.

•ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА НЕБРЕЖНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕТОВАРВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ В НЕПОДХОДЯЩА СРЕДА.

•ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБА НА СТОКАТА ЗА ЦЕЛИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО Й - НАПРИМЕР ЗА ТЕСТОВЕ, ДЕМОНСТРАЦИИ, ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ И ДР.

•СТОКАТА Е РЕМОНТИРАНА В НЕОПРАВМОЩЕН ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕРВИЗ ИЛИ ОТ ДРУГИ ЛИЦА.

•ИМА ИЗВЪРШЕНА ПРОМЯНА ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ НА КОНСТРУКЦИЯТА.

•ПОВРЕДАТА Е ПОЛУЧЕНА ВСЛЕДСТВИЕ НА МОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ ЧАСТИ И АКСЕСОАРИ, РАЗЛИЧНИ ОТ СПЕЦИФИКАЦИЯТА НА СТОКАТА ПРИ ПРОДАЖБАТА.

•ДЕФЕКТИТЕ СА ПОЛУЧЕНИ В РЕЗУЛТАТ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ВЪНШНИ СИЛИ – ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ, СЧУПВАНИЯ СЛЕД УДАР С ТЪВЪРД ПРЕДМЕТ ИЛИ КАТАСТРОФА, ПРОМИШЛЕНИ ИЗПАРИЕНИЯ, АГРЕСИВНИ МИЕЩИ ПРЕПАРАТИ И ДР. ПОДОБНИ.

➤ **ОБСТОЯТЕЛСТВА, ПРИ КОИТО ГАРАНЦИЯТА НА СТОКАТА СЕ ЗАПАЗВА, НО ЗА ЕДНА ЧАСТ ОТ ПОВРЕДЕНИТЕ ЧАСТИ, КОИТО ПОДЛЕЖАТ НА АМОРТИЗАЦИЯ ПО ВРЕМЕ НА НОРМАЛНАТА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА СТОКАТА, СЪЩИТЕ ЧАСТИ И РЕМОНТЪТ СЕ ЗАПЛАЩАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ.**

ТАКИВА ЧАСТИ ЗА ПЛАСТМАСОВИ КОЛИ ЗА БУТАНЕ/ ЯЗДЕНЕ СА: СПУКАНИ, СКЪСАНИ ИЛИ ПРОТРИТИ ГУМИ, СПУКАНИ ПЛАСТМАСОВИ ЧАСТИ, ПОВРЕДЕНИ ЧАСТИ В СЛЕДСТВИЕ НА ПРЕТОВАРВАНЕ, СКЪСАНИ СЕННИЦИ.

➤ **Преди да предприемете действия за рекламация на стока в гаранционен срок,** закупена от електронния ни магазин или наш контрагент проверете дали стоката отговаря на описаните до тук условия. Обърнете особено внимание на обстоятелствата, при които гаранцията отпада, както и за частите, които подлежат на амортизация и в периода на гаранция се заплащат.

➤ **За да изпратите стоката и рекламацията да бъде приета, Вие задължително трябва:**

1. Да почистите добре стоката и в пълна окомплектовка да я поставите в подходяща за транспортиране опаковка, по възможност в оригиналната опаковка, за да предпазите стоката от увреждане при транспорт.

2. В опаковката да поставите следните документи и данни:

•копие на касовата бележка /финансов бон/ и фактура, издадени Ви при закупуването на стоката;

•гаранционна карта;

•други документи, ако разполагате с такива – например протоколи, актове, експертни заключения и др., които установяват несъответствието на стоката с договореното или установяват претенцията Ви по основание и размер

•описание на несъответствието според Вас - дефектът или проблемът при употребата на стоката

➤ **ДЕЙСТВИЯ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕСЪОТВЕТСТВИЕ НА СТОКА С ГАРАНЦИЯ**

След като търговецът получи стоката, обект на рекламация, задължително я вписва в регистъра на предявените рекламации.

Привеждането на стоката в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. В случай, че са изпълнени изброените условия и рекламацията е основателна, се предприемат действия за отстраняване на несъответствието, като потребителят не дължи разходи за експедиране на стоката, за резервни части, материали и труд, свързани с ремонта и гаранционното обслужване.

Когато рекламацията е неоснователна, разходите за експедиране на стоката са за сметка на потребителя.

При наличие на обстоятелства, които са основание за отпадане на гаранцията, отстраняването на несъответствие се осъществява срещу заплащане и само след изричното съгласие на потребителя.

Максималният срок за отстраняване на несъответствието е един месец, считано от датата на предявяване на рекламацията. След сервизните действия по предявената рекламация (преглед на доставената стока и придружаващите документи, оценка за основателност на рекламацията, ремонт), се издава акт за удовлетворяване на рекламацията. Екземпляр от този акт, стоката и приложените към нея документи, се изпращат на потребителя.

Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на стоката с договора за продажба съгласно чл.119 ЗЗП.

Име на клиента : Адрес:.....

Име на търговския обект:.....

Дата на продажба: Име на модела:

Подпис и печат на продавача:

Дата на извършен гаранционен ремонт..... Извършил ремонта:

Описание на повредата:

Становище:.....

•ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!
ИНСТРУКЦИЯТА ЗА УПОТРЕБА СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕТО, ПРАВИЛНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКАТА НА ПРОДУКТА.
ИГРАЧКАТА ОТГОВАРЯ НА ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИ СТАНДАРТ EN 71-1/ 2/ 3.

I. ВНИМАНИЕ

- Внимание!** Съдържа малки части. Опасност от задавяне.
- Трябва да се внимава при разопаковането и сглобяването на играчката. Дръжте децата далеч от Вас, когато извършвате тези действия.
- Риск от задушаване! Пазете найлоновите опаковки далеч от децата.
- Не позволявайте на детето да сваля стикерите, ако има такива залепени по продукта, и да ги глта.
- Материалите, от които е изработен продуктът, са подходящи и безопасни за здравето на децата.

II. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

- 1.**Внимание!** Да се употребява само при пряк надзор на възрастен.
2. Количката за бутане е проектирана за деца на възраст над 2 години с тегло до 25 кг. Продуктът няма достатъчно сила да поддържа свръхтегло.
3. Продуктът е проектиран за употреба само от едно дете.
4. Сглобяването трябва да се извърше от възрастен. Продуктът съдържа малки или остри и изпъкнали части.
- 5.**Внимание!** По време на сглобяването не трябва да присъстват деца под 6 месеца! Опасност от задавяне! Малки части.
6. Възрастен трябва да борави с батериите.
7. Да не се използва по платното за движение на превозни средства.
8. Да не се използва по наклонени и стръмни площи или стълбища, в близост до плувни басейни или други водни тела. Да се кара само по равни терени и обезопасени площадки.
9. Не позволявайте на друго дете да бутта колата, докато Вашето дете я използва.
10. Периодично проверявайте състоянието и целостта на отделните детайли. В случай на повреда е възможно нараняване на вашето дете.
11. Проверявайте редовно, за да видите дали гайката и болтът на волана са затегнати здраво и са безопасни.
12. Опасности могат да възникнат, ако продуктът не се сглоби правилно.
13. По време на употреба на играчката трябва да се носят обувки.
14. Играчката е в съответствие със стандарт EN71 и отговаря на съществените изисквания за “Обща безопасност на продукта”.
15. Риск от задушаване или удушаване. Отстранете всички найлонови опаковки веднага след разопаковането на продукта.

III. БОРАВЕНЕ С БАТЕРИЯТА

1. С батерията трябва да борави възрастен. Не позволявайте децата да си играят с батериите.
2. Винаги махайте изтощените батерии и не ги изхвърляйте заедно с битовия отпадък, а на определените за целта места. Те са рециклируеми.
3. Използвайте батерии само AA 1,5V батерии.
4. Препоръчват се алкални батерии.
5. Ако не използвате продукта за дълго време, винаги изваждайте батериите.
6. Когато сменяте с нови батерии, винаги сменяйте всички батерии. Децата не трябва да присъстват по време на смяната на батериите.
7. Не смесвайте стари с нови батерии.
8. Не смесвайте алкални, стандартни (Въглерод - Цинкови), или презаредими (Никел – Кадмиеви) батерии.
9. Не слагайте батериите в огън, тъй като те може да избухнат или да протекат.

IV. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА

❖ ПОЧИСТВАНЕ:

1. Почиствайте продукта редовно.
2. Не използвайте разяждащи силни почистващи препарати или препарати на спиртна основа и такива, съдържащи абразивни частици.
3. Почиствайте с мека влажна кърпа. Винаги след това подсушавайте със суха мека кърпа.

❖ ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ:

1. Проверявайте редовно продукта за счупени, отчупени или повредени части. Ако откриете такива, не използвайте продукта, докато не се отстрани повредата.
2. При повреда се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта или вносителя.
3. Не ремонтирайте сами! Не правете модификации или промени по продукта! Това може да застраши здравето на Вашето дете.

4. Проверявайте редовно дали основните части на количката са в изправност (кормило, основен корпус и колела).
5. Пазете продукта от продължително излагане на пряка слънчева светлина, както и от преки източници на топлина.
6. Съхранявайте на сухо и проветриво място, далеч от преки източници на топлина – открити огнища, готварски печки и отоплителни уреди.

V. ЧАСТИ НА ПРОДУКТА

На таблицата на страница 1 са означени следните части на продукта: W – предни и задни пластмасови гуми; СВ – корпус на колата; VS – кормилен вал; RB – задна поставка за оста; В – облегалка; SW – волан; WC – тасове за гумите; А – предна и задна ос; SF – опаковка с уплътнители, винтове, шайби и щифтове.

VI. ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ НА ПРОДУКТА

- Внимателно прочетете инструкциите преди да започнете да сглобявате продукта.
- Следвайте точно отделните стъпки на сглобяване и проверявайте след всяко действие дали сте фиксирали отделните части здраво.

• **Схемите в тази инструкция са илюстративни.** Производителят си запазва правото да променя начина на сглобяване с цел подобряване на продукта, без предварително да уведомява крайния потребител.

1. Стъпка 1 – Монтиране на гумите – Вижте Фигури 1, 2, 3 и 4: Промушете предната ос през отвора на една от гумите. След това поставете един уплътнител и промушете оста през кормилния вал. Закрепете уплътнител, втората предна гума и шайба към другия край на оста. Фиксирайте гумата с помощта на щифт. След това закрепете задната поставка към корпуса на колата. Промушете задната ос през една от задните гуми и поставете уплътнител. След това промушете оста през задната поставка. Поставете на другия край на оста уплътнител, втората задна гума и шайба. Фиксирайте с щифт.

❖ **Отбележете:** Всяка една от гумите може да е разделена на 2 части – предна и задна. Съединете ги една към друга, преди да монтирате гумите към колата.

2. Стъпка 2 – Монтиране на кормилото – Вижте Фигури 5 и 6: Промушете горния край на кормилния вал през отвора в предната част на корпуса. Сложете кормилото на върха на кормилната вилка. Подравнете отворите за фиксиращия винт, които се намират на кормилото и кормилната вилка. Промушете винт и го затегнете с гайка и отвертка.

3. Стъпка 3 – Монтиране на облегалката – Вижте Фигура 7: Сложете облегалката в задната част на корпуса на колата. Натиснете внимателно надолу, докато се фиксира.

4. Стъпка 4 – Монтиране на тасовете на гумите – Вижте фигура 8: Поставете тасовете на гумите. Щифтовете на тасовете трябва да влязат в съответните отвори на гумите. Натиснете тасовете внимателно, за да ги фиксирате.

VII. ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ

1. **ВНИМАНИЕ!** При поставянето на батериите не трябва да присъстват деца!
2. В комплекта не са включени батерии.
3. Отвъртете винтовете на капака на отделението за батерии с помощта на отвертка и го оставете настрана. Отделението за батерии е разположено на волана.
4. След това поставете 2 x AA 1.5 V батерии в отделението, като спазвате правилния поляритет (+/-) при поставянето им, означен на дъното на отделението.
5. Поставете обратно капачето на отделението за батерии и го застопорете с помощта на винта.

Производител: Мони Трейд ООД

Адрес: България, гр. София, кв. Требич, ул. Доло 1; **Тел:** 02/ 936 07 90 ; **Web:** www.moni.bg

GB

• **IMPORTANT!** READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!
THE MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION FOR ASSEMBLING, CORRECTLY USING AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT. THE TOY RESPONDS TO THE REQUIREMENTS OF EUROPEAN STANDARD EN 71-1/ 2/ 3.

I. WARNING

- **Warning!** It contains small parts. Suffocation hazard.
- It must be careful while you unpack and assemble the toy. Keep the children away from you, when you do these actions.
- Suffocation hazard! Keep the plastic packages away from children..
- Do not allow to the child to take off the stickers if there are any over the product and to swallow them.
- The materials, which the product is made of, are suitable and safe for children's health.

II. WARNINGS AND REFERENCES FOR SAFETY USAGE

1. **Warning!** To be used under the direct supervision of an adult.
2. This ride-on car is suitable for children above 2 years of age, weighing up to 25 kg. The product cannot support extra weight!
3. The toy is intended for use by one child only.

- 4.The assembly and installation should be performed by an adult. The product contains small or sharp and protruding parts.
- 5.Warning!** During assembly children under 6 months should not be present. Choking hazard! Small parts.
- 6.The batteries must be handled by an adult only.
- 7.Not to be used in traffic.
- 8.Not to be used on steep slopes or near stairs, near swimming pools or other water bodies. Use the product only on even grounds and safe areas.
- 9.Do not allow another child to push the ride-on car while your child uses it.
- 10.Check regularly the condition of each part. In case of damage there is a risk of injuring your child.
- 11.Check regularly whether the nut and bolt on the steering wheel are fixed tightly and do not represent any danger.
- 12.If the product is not assembled properly this may lead to danger.
- 13.Do not allow the child to use the ride – on car barefoot.
- 14.The toy complies with Standard EN71 and meets the essential requirements for “General safety of the product”.
- 15.Risk of suffocation. Remove all plastic packing immediately after unpacking the product.

III. HANDLING OF THE BATTERY

1. The battery should be handled by an adult only. Do not allow the children to play with the batteries.
- 2.Always remove the discharged batteries and do not throw them away with the household waste, use the places designated for that purpose. They are recyclable.
3. Use AA 1.5V batteries only.
4. Alkaline batteries are recommended.
5. Always remove the batteries, if you will not use the product for a long period of time.
6. When you replace the batteries always replace them with new ones, always replace all batteries. Children should not be present while you are replacing the batteries.
7. Do not mix old batteries with new ones.
8. Do not mix alkaline, standard (Carbon - Zinc), or rechargeable (Nickel – Cadmium) batteries.
9. Do not throw the batteries in fire, because they may blow up or leak.

IV. CLEANING AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT

❖ CLEANING:

- 1.Regularly clean the product.
2. Do not use corrosive power cleaning agents or cleaning agents on alcoholic base and those, containing abrasive particles.
3. Clean with soft wet cloth. Always dry with dry soft cloth after this.

❖ MAINTENANCE AND STORAGING:

1. Regularly check the product for broken or damaged parts. If you find any, do not use the product, until you remove the damage.
2. In case of damage, please contact the trade agent, which you bought the product from or the importer.
3. Do not repair by yourself! Do not make any modifications or changes over the product! This can threaten your child’s health.
4. Regularly check whether the main parts of the car are in good condition (steering wheel, main corpse and wheels).
- 5.Keep the product from prolong exposure on sunlight, as also from heating sources.
6. Storage on dry and windy place, away from direct heating sources – open fires, cooking ovens and heating appliances.

V. PARTS OF THE PRODUCT

On the table on page 1 are shown the following parts of the product: W – front and rear plastic wheels; CB – car body; VS – steering column; RB – rear support for the axle; B – backrest; SW – steering wheel; WC – wheel cover; A – front and rear axle; SF – package with bushings, screws, washers and cotter pins.

VI. INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLING OF THE PRODUCT

- Carefully read the instructions before starting to assemble the product.
- Follow exactly the separate steps of assembling and check after each action whether you have fixed the separate parts well.
- The schemes in this manual are only illustrative. The manufacturer keeps his right to change the way of assembling the product, without to notifying the customer in advance.

1.Step 1 – Attaching the rear and front wheels – See Figures 1, 2, 3 and 4: Slide the front fork through the opening in 1 of the wheels. Then attach a bushing to the axle. Slide the axle through the steering column. Attach a bushing to the axle, then the second front wheel and a washer. Fix the wheel with a cotter pin. Then fix the rear support to the car body. Slide the rear axle through one of the rear wheels and attach a bushing to the axle. Then slide the axle to the rear support. Attach a bushing to the other end of the rear axle, the second rear wheel and a washer. Fix with cotter pin.

❖**Note:** The wheels may be separated each in 2 part – front and rear. Attach them to the each other before attaching the wheels to the axles.

2. Step 2 – Installing the steering wheel – See Figures 5 and 6: Insert the upper end of the steering column through the opening in the front part of the car body. Place the steering wheel on top of the fork. Align the openings for the fixing screw on the steering wheel and steering fork. Fix it using screw, nut and screwdriver.

3. Step 3 – Installing the backrest – See Figure 7: Place the backrest in the back part of the car body. Press carefully down until it is fixed.

4. Step 4 – Attach the wheel covers to the wheels – See figure 8: Attach the wheel covers to the wheels. The pins of the covers must enter the corresponding openings in the wheels. Press carefully to fix the covers.

VII. REPLACEMENT OF THE BATTERIES

1. WARNING! Replacement of batteries should be performed in the absence of children!

2. The batteries are not included in the set.

3. Remove the screw of the lid of the battery compartment with a screwdriver and set it aside. The battery compartment is situated on the steering wheel.

4. After that place 2 x AA 1.5 V batteries in the compartment, make sure that you observe the respective polarity (+/-) when you place them, it is indicated on the scheme "REPLACEMENT OF THE BATTERIES" and also at the bottom of the compartment.

5. Replace the cover of the battery compartment and secure it with the screw.

Produced by Moni Trade LTD

Address: Bulgaria, city of Sofia, Trebich quarter, 1 Dolo str.; **Tel:** +359 2/ 936 07 90; **Web:** www.moni.bg

DE

• LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN. SIE ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN.

• DAS SPIELZEUG REAGIERT AUF DIE ANFORDERUNGEN DES EUROPÄISCHEN STANDARDS EN 71-1-2-3.

I. WARNUNG

- Diese Verpackung enthält Kleinteile, die nur von einem Erwachsenen zusammengebaut werden müssen.
- Aufpassen bei dem Auspacken und Zusammenbau des Spielzeugs. Halten Sie die Kinder außerhalb Ihrer Reichweite, wenn Sie das Spielzeug auspacken oder zusammenbauen.
- Alle Kunststoffhüllen außerhalb der Reichweite von Kindern verwahren und das Produkt in ihrer Abwesenheit zusammenbauen.
- Lassen Sie das Kind nicht die Aufkleber entfernen, falls solche auf dem Produkt vorhanden sind, und diese schlucken.
- Das Produktmaterial ist für Kinder geeignet und für ihre Gesundheit nicht schädlich.
- Setzen Sie das Produkt nicht längerer Einwirkung direkter Sonneneinstrahlung und direkten Wärmequellen aus. Verwahren Sie das Produkt an einem trockenen und gut belüfteten Ort.
- Erlauben Sie dem Kind nicht sich auf dem Rutscher aufzuheben. Das Kind soll das Lenkrad immer halten, wenn es sich in dem Rutscher befindet.

II. SICHERHEITS UND WARNHINWEISE

1. Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
2. Der Kinderwagen zum Schieben ist für Kinder ab 2 Jahren mit einem Gewicht von bis zu 25 KG konzipiert. Das Produkt ist nicht für Übergewicht vorgesehen
3. Zur Vermeidung einer Verletzungsgefahr ist das Produkt so ausgelegt, dass nur ein Kind es nutzen kann.
4. Für die Sicherheit Ihres Kindes: der Zusammenbau und die Montage dieses Spielzeugs dürfen nur von einem Erwachsenen ausgeführt werden, da das Produkt kleine oder scharfe und hinausragende Teile enthält.
5. Nur Erwachsene können die Batterien bedienen.
6. Den Rutscher nicht auf Straßen, Kreuzungen, Einfahrten und nicht in der Nähe von Schwimmbädern, Treppen, staubigen oder abschüssigen Strecken verwenden. Verwenden Sie das Spielzeug nicht in der Nähe von Wärmequellen – offenen Herden, Heizkörpern und Kochherden.
7. Kontrollieren Sie das Produkt regelmäßig, um ein Umstürzen oder Herunterfallen des Kindes zu vermeiden.
8. Überprüfen Sie regelmäßig die Mutter und den Bolzen des Lenkrads auf ihren Festsitz und ihre Sicherheit.
9. Ein unkorrekter Zusammenbau des Produkts kann Gefahren hervorrufen.
Achten Sie darauf, dass das Kind stets Schuhe trägt, wenn es mit diesem Spielzeug spielt.
11. Das Spielzeug entspricht der Norm EN71 und den wesentlichen Anforderungen für „Allgemeine Produktsicherheit“.
12. Sämtliche Plastikverpackungen sind gleich nach dem Auspacken zu entsorgen, um eine Erstickungsgefahr zu vermeiden.

III. WICHTIGE HINWEISE ÜBER DIE BATTERIEN

1. Nur ein Erwachsener darf mit den Batterien umgehen. Lassen Sie die Kinder nicht mit den Batterien spielen.
2. Ausgelaufene Batterien sind unbedingt zu entfernen und vorschriftsgemäß, nicht mit dem Hausmüll, zu entsorgen.

Diese Batterien sind wiederverwertbar.

3. Verwenden Sie nur Batterien vom Typ AA.

4. Wir empfehlen Alkalibatterien.

5. Entfernen Sie die Batterien aus dem Spielzeug, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

6. Wenn Sie alte durch neue Batterien austauschen, immer alle Batterien austauschen. Kinder müssen bei dem Austausch nicht anwesend sein.

7. Nicht alte und neue Batterien mischen.

8. Nicht Alkali-, Standard (Kohlewasserstoff – Zink) oder nicht wiederaufladbare (Nickel – Kadmium) mischen.

9. Batterien nicht ins Feuer werfen, weil sie explodieren oder auslaufen können.

IV. REINIGUNG UND PFLEGE DES PRODUKTS

❖ REINIGUNG:

1. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig.

2. Benutzen Sie für die Reinigung keine ätzenden und starken Reinigungsmittel oder solche auf Spiritusbasis oder Scheuermittel.

3. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen feuchten Tuch und anschließend immer mit einem weichen trockenen Tuch.

❖ PFLEGE DES PRODUKTS:

1. Kontrollieren Sie regelmäßig das Produkt auf gebrochene, abgetrennte oder beschädigte Teile. Falls Sie solche entdecken, nutzen Sie das Spielzeug nicht, solange die Störung nicht behoben ist.

2. Bei Störung bitte den Hersteller, den Importeur oder den Händler kontaktieren.

3. Das Produkt nicht selbständig reparieren, keine Änderungen oder Modifikationen vornehmen, weil sie die Sicherheit Ihres Kindes gefährden können.

4. Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Hauptteile funktionsbereit sind (Lenkrad, Fahrzeugkörper und Räder).

V. PRODUKTEILE - SEHEN SEITE 1

Die Tabelle auf Seite 1 listet die folgenden Teile des Produkts auf: W – Kunststoffreifen vorne und hinten; CB – Karosserie; VS – Lenkwelle; RB – Hinterachsaufhängung; B – Rückenlehne; SW – Lenkrad; WC – Reifenfelgen; A – Vorder- und Hinterachse; SF – Verpackung mit Dichtungen, Schrauben, Unterlegscheiben und Stiften.

VI. HINWEISE ÜBER DEN ZUSAMMENBAU DES PRODUKTS

• Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt zusammenbauen.

• Befolgen Sie die einzelnen Montageschritte genau und überprüfen Sie nach jeder Handlung ob Sie die einzelnen Teile fest fixiert haben.

• **Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen der Veranschaulichung.** Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Montagemethode zu ändern, um das Produkt ohne vorherige Ankündigung an den Endverbraucher zu verbessern.

1. Schritt 1 — Montage der Reifen - siehe Abbildungen 1, 2, 3 und 4: Führen Sie die Vorderachse durch die Öffnungen in einem der Reifen. Bringen Sie dann eine Dichtung an und führen Sie die Welle durch die Lenkwelle. Befestigen Sie die Dichtung, den zweiten Vorderreifen und die Unterlegscheibe am anderen Ende der Achse. Den Reifen mit Hilfe von einem Splint fixieren. Befestigen Sie dann den hinteren Ständer an die Karosserie. Führen Sie die Hinterachse durch einen der Hinterreifen und bringen Sie die Dichtungen an. Dann die Achse durch den hinteren Ständer führen. Platzieren Sie am anderen Ende der Achse eine Dichtung, ein Hinterrad und eine Unterlegscheibe. Mit einem Splint fixieren.

❖ **Bemerkung:** Jeder der Reifen kann in 2 Teile geteilt werden - Vorder- und Hinterteil. Verbinden Sie diese miteinander, bevor Sie die Reifen am Auto montieren.

2. Schritt 2 — Montage des Lenkrads - siehe Abbildungen 5 und 6: Führen Sie das obere Ende der Lenkwelle durch die Öffnung an der Vorderseite des Gehäuses. Platzieren Sie das Lenkrad oben auf die Lenkgabel. Richten Sie die Öffnungen für die fixierende Schraube am Lenker und an der Lenkgabel aus. Führen Sie eine Schraube ein und ziehen Sie diese mit einer Mutter und einem Schraubendreher fest.

3. Schritt 3 — Montage der Rückenlehne - siehe Abbildung 7: Platzieren Sie die Rückenlehne an der Rückseite der Karosserie des Wagens. Vorsichtig drücken, bis sie fixiert ist.

4. Schritt 4 — Montage der Felgen - siehe Abbildung 8: Platzieren Sie die Felgen auf die Reifen. Die Kunststoffstifte an den Felgen müssen zu den entsprechenden Öffnungen der Räder passen. Drücken Sie die Felgen vorsichtig, um diese zu befestigen.

VII. BATTERIEN EINLEGEN

1. ACHTUNG! Beim Anbringen der Batterien dürfen keine Kinder anwesend sein!

2. Batterien sind nicht im Set enthalten.

3. Lösen Sie die Schrauben der Batterieabdeckung mit einem Schraubenzieher und legen Sie diese beiseite. Das Batteriefach befindet sich am Lenkrad.

4. Legen Sie dann 2 x AA 1,5 V Batterien in das Fach ein und achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität (+/-), gekennzeichnet am Boden des Fachs.

5. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an und sichern Sie sie mit der Schraube.

Hersteller: Moni Trade GMBH

Adresse: Bulgarien, Stadt Sofia, Stadtviertel Trebich, Dolo Strasse Nu. 1; **Tel:** +359 2/ 936 07 90; **Web:** www.moni.bg

GR

•**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ! ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ, ΤΗΝ ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

•ΤΟ ΠΑΧΝΙΔΙ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN 71-1-2-3.

I. ΠΡΟΣΟΧΗ

•**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ! ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ, ΤΗΝ ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

•ΤΟ ΠΑΧΝΙΔΙ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN 71-1-2-3

•**Προσοχή!** Περιέχει μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος κατάποσης.

•Πρέπει να προσέχετε όταν αποσυσκευάζετε και συναρμολογείτε το παιχνίδι. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από εσάς όταν κάνετε αυτές τις ενέργειες.

•Κίνδυνος πνιγμού! Φυλάξτε τις πλαστικές συσκευασίες μακριά από τα παιδιά!

•Μην επιτρέπετε στο παιδί να αφαιρεί και να καταπίνει τα αυτοκόλλητα, εάν υπάρχουν κολλημένα στον προιόν.

•Τα υλικά που χρησιμοποιήθηκαν για να παραχθεί το προϊόν είναι κατάλληλα και ακίνδυνα για την υγεία των παιδιών.

II. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

1.Το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενός ενήλικου.

2.Το καρότσι, το οποίο προορίζεται για σπρώξιμο προορίζεται για παιδιά ηλικίας άνω των 2 ετών, με βάρος έως 25 κιλά. Το προϊόν δεν έχει αρκετή αντοχή για να αντέχει υπερβολικό βάρος.

3.Το προϊόν είναι σχεδιασμένο έτσι ώστε μόνο ένα παιδί μπορεί να το χρησιμοποιήσει, για την αποφυγή τραυματισμών.

4.Η συναρμολόγηση και η εγκατάσταση πρέπει να εκτεληθούν από έναν ενήλικο, για να εξασφαλιστεί η ασφάλεια των παιδιών, καθώς το προϊόν περιέχει μικρά ή αιχμηρά ή προεξέχοντα μέρη.

5.Ένας ενήλικας πρέπει να χειριστεί με τις μπαταρίες.

6.Να είστε προσεκτικοί κατά την οδήγηση του αυτοκινητάκιου και να αποφευχθείτε αυτό να συμβεί κοντά στους δρόμους, διασταυρώσεις, όλες τις ζώνες κυκλοφορίας, πισίνες, σκάλες, σκονισμένες και ανώμαλες περιοχές και περιοχές με χαλίκι. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας - τζάκια, θερμάστρες και κουζίνες.

7.Αν δεν γίνεται τακτική εξέταση του προϊόντος, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ανατροπή ή πτώση του παιδιού.

8.Ελέγχετε τακτικά για να δείτε αν το παξιμάδι και το μπουλόνι στο τιμόνι σφίγγονται καλά και είναι ασφαλή.

9.Μπορεί να προκύψουν κίνδυνοι, εάν το προϊόν δεν συναρμολογηθεί σωστά.

10.Κατά τη χρήση του παιχνιδιού πρέπει να φορούν παπούτσια.

11.Το παιχνίδι είναι σε συμφωνία με το πρότυπο EN71 και πληροί τις απαιτήσεις για τη «Γενική Ασφάλεια των Προϊόντων».

12.Όλες οι πλαστικές συσκευασίες πρέπει να αφαιρεθούν αμέσως μετά την αποσυσκευασία του προϊόντος, για την αποφυγή ασφυξίας ή στραγγαλισμού των παιδιών.

III. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

1.Με την μπαταρία θα πρέπει να λειτουργούν ενήλικοι. Μην αφήσετε τα παιδιά να παίζουν με τις μπαταρίες.

2. Πάντα να αφαιρείτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες και μην απορρίψτε τα με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά στους σαφώς προσδιορισμένους για το σκοπό τόπους. Είναι ανακυκλώσιμα.

3. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες τύπου AA.

4.Συνιστούνται αλκαλικές μπαταρίες.

5.Αν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, πάντα αφαιρέστε τις μπαταρίες.

6.Ελέγχετε τακτικά εάν τα βασικά μέρη του αμαξίου είναι σε ορθή κατάσταση λειτουργίας (τιμόνι, σασί και ρόδες).

7.Φυλάξτε το προϊόν από συνεχόμενη έκθεση σε απευθείας ηλιακό φως, όπως και από απευθείας πηγές θερμότητας;

8.Κατά την αντικατάσταση με νέες μπαταρίες, αντικαθιστάτε πάντα όλες τις μπαταρίες. Τα παιδιά δεν πρέπει να παρουσιασθούν κατά τη διάρκεια της αντικατάστασης μπαταριών.

9.Μην αναμινύετε παλιές με καινούριες μπαταρίες

10.Μην αναμινύετε αλκαλικές, πρότυπα (άνθρακα - ψευδάργυρου) ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου - καδμίου) μπαταρίες.

11.Μην τοποθετείτε τις μπαταρίες στη φωτιά καθώς μπορεί να εκραγούν ή να διαρρέουν.

IV. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

❖ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

1. Καθαρίζετε το προϊόν τακτικά.

2. Μην χρησιμοποιείτε δυνατά καθαριστικά ή καθαριστικά με βάση το οινόπνευμα ή τέτοια με λειαντικά σωματίδια
3. Καθαρίζετε με μαλακή υγρή πετσέτα.. Πάντα μετά από αυτό στεγνώνετε με στεγνή μαλακή πετσέτα.

❖ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ:

1. Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για σπασμένα, ραϊσμένα ή φθαρμένα μέρη. Εάν διαπιστώσετε τέτοια, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ώσπου να διορθωθεί η βλάβη.
2. Σε περίπτωση βλάβης επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα απ' όπου αγοράσατε το προϊόν ή με τον εισαγωγέα.
3. Μην επισκευάζετε μόνοι σας! Μην κάνετε βελτιώσεις ή αλλαγές πάνω στο προϊόν! Αυτό μπορεί να φέρει σε κίνδυνο την υγεία του παιδιού σας.
4. Ελέγχετε τακτικά εάν τα βασικά μέρη του αμαξιού είναι σε ορθή κατάσταση λειτουργίας (τιμόνι, σασί και ρόδες)
5. Φυλάξτε το προϊόν από συνεχόμενη έκθεση σε απευθείας ηλιακό φως, όπως και από απευθείας πηγές θερμότητας.
6. Αποθηκεύστε σε στεγνό και αεριζόμενο μέρος, μακριά από απευθείας πηγές θερμότητας – ανοιχτές εστίες φωτιάς, κουζίνες μαγειρέματος και θερμαντικές συσκευές.

V. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΟ ΓΙΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ – ΔΕΙΤΕ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 1

Στον πίνακα της σελίδας 1 σημειώθηκαν τα ακόλουθα μέρη του προϊόντος: W – πρόσθια και πίσω πλαστικά λάστιχα, CB – σώμα του αυτοκινήτου, VS – άξονας διεύθυνσης, RB – πίσω θήκη του άξονα, B – πλάτη, SW – τιμόνι, WC – διακοσμητικά καπάκια για τα ελαστικά, A – πρόσθιος και πίσω άξονας, SF – συσκευασία με ενισχυτικά, βίδες, ροδέλες και πειράκια.

VI. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε την συναρμολόγηση του προϊόντος.
- Ακολουθήστε σωστά τα χωριστά βήματα συναρμολόγησης και ελέγχετε μετά από κάθε ενέργεια εάν έχετε σταθεροποιήσει τα χωριστά μέρη γερά.
- Τα σχεδιαγράμματα σ' αυτές τις οδηγίες είναι μόνο προς απεικόνιση. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμά του να τροποποιεί τον τρόπο συναρμολόγησης με σκοπό την βελτίωση του προϊόντος, χωρίς προγενέστερη ειδοποίηση του τελικού καταναλωτή.

1. Βήμα 1 – Συναρμολόγηση των ελαστικών – Βλέπετε τις εικόνες 1, 2, 3 και 4: Περάστε τον πρόσθιο άξονα από τις οπές του ενός ελαστικού. Στην συνέχεια τοποθετήστε ένα ενισχυτικό και περάστε τον άξονα από τον άξονα διεύθυνσης. Στηρίξτε ενισχυτικό, το δεύτερο πρόσθιο ελαστικό και ροδέλα στην άλλη άκρη του άξονα. Σταθεροποιήστε το ελαστικό χρησιμοποιώντας πειράκι. Στην συνέχεια στηρίξτε την πίσω θήκη στο σώμα του αυτοκινήτου. Περάστε τον πίσω άξονα από ένα από τα πίσω λάστιχα και τοποθετήστε τα ενισχυτικά. Στην συνέχεια περάστε τον άξονα από την πίσω θήκη. Τοποθετήστε στην άλλη άκρη του άξονα ενισχυτικό, το δεύτερο πίσω ελαστικό και ροδέλα. Σταθεροποιήστε με πειράκι.

❖ **Σημείωση:** Κάθε ένα ελαστικό μπορεί να χωρίζεται σε 2 μέρη – πρόσθιο και πίσω. Ενώστε τα το ένα με το άλλο, πριν συναρμολογήσετε τα ελαστικά στο αυτοκίνητο.

2. Βήμα 2 – Συναρμολόγηση του τιμονιού – Βλέπετε τις εικόνες 5 και 6: Περάστε την πάνω άκρη του άξονα διεύθυνσης από την οπή στο πρόσθιο σημείο του σώματος. Τοποθετήστε το τιμόνι στην κορυφή του πιρουνιού του τιμονιού. Κεντράρετε τις οπές για την βίδα σταθεροποίησης, οι οποίες βρίσκονται στο τιμόνι και στο πιρούνι τιμονιού. Περάστε μια βίδα και σφίξτε με παξιμάδι και κατσαβίδι.

3. Βήμα 3 – Συναρμολόγηση της πλάτης – Βλέπετε την εικόνα 7: Τοποθετήστε την πλάτη στο πίσω σημείο του σώματος του αυτοκινήτου. Πατήστε προσεκτικά προς τα κάτω, μέχρι να σταθεροποιηθεί.

4. Βήμα 4 – Συναρμολόγηση των διακοσμητικών καπακιών των ελαστικών – Βλέπετε την εικόνα 8: Τοποθετήστε τα διακοσμητικά καπάκια στα ελαστικά. Τα πειράκια των διακοσμητικών καπακιών πρέπει να εισέλθουν στις ανάλογες οπές των ελαστικών. Πατήστε τα διακοσμητικά καπάκια προσεκτικά, για να τα σταθεροποιήσετε.

VII. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

1. ΠΡΟΣΟΧΗ! Κατά την διάρκεια της τοποθέτησης των μπαταριών δεν πρέπει να υπάρχουν παρόντα παιδιά!

2. Στο σετ δεν περιλαμβάνονται οι μπαταρίες.

3. Ξεβιδώστε τις βίδες του καπακιού της θήκης μπαταριών χρησιμοποιώντας κατσαβίδι και αφήστε στην άκρη. Η θήκη μπαταριών βρίσκεται στο τιμόνι.

4. Στην συνέχεια τοποθετήστε 2 x AA 1.5 V μπαταρίες στην θήκη, τηρώντας την σωστή πολικότητα (+/-) κατά την τοποθέτησή τους, η οποία είναι σημειωμένη στο κάτω σημείο της θήκης.

5. Τοποθετήστε πίσω το καπάκι της θήκης μπαταριών και σταθεροποιήστε με την βίδα.

Κατασκευαστής: MONI ΤΡΕΪΝΤ ΕΠΕ

Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, συνοικία ΤΡΕΜΠΙΤΣ, οδός ΝΤΟΛΟ 1

Τηλ.: 02/ 936 07 90, **web:** www.moni.bg

- **IMPORTANT!** CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE. INSTRUCȚIUNEA DE UTILIZARE CONȚINE INFORMAȚII IMPORTANTE CU PRIVIRE LA ASAMBLAREA, UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA CORESPUNZĂTOARE A PRODUSELOR.
- VEHICULULUI DIN PLASTIC DE CALARIT CORESPUNDE CERINȚELOR STANDARDULUI EUROPEAN EN 71-1-2-3.
- **ATENȚIE!** SCHEMELE ȘI FIGURILE DIN ACEASTĂ INSTRUCȚIUNE SUNT NUMAI ILUSTRATIVE ȘI INDICATIVE ȘI PRODUSUL, PE CARE AȚI ACHIZIȚIONAT POATE DIFERĂ DE ACESTE.

I. ATENTIE

- Acest ambalaj contine piese mici, care trebuie montate numai de catre o persoana adulta.
- Fiti atenti, atunci cand desfaceti si montati produsul. Tineti copiii departe, atunci cand faceti acest lucru.
- Pentru a evita riscul sufocarii, eliminati ambalajele de nailon si montati produsul in lipsa copiilor.
- Nu permiteti copilului sa indeparteze sticherele de pe produs, daca exista asemenea, si sa le inghita.
- Materialele din care produsul este executat, nu sunt periculoase pentru sanatatea copilului.

II. AVERTISMENTE SI RECOMANDARI PENTRU UTILIZAREA PRODUSULUI IN CONDITII DE SECURITATE

1. Folositi produsul numai sub supravegherea directa a unei persoane adulte.
2. Masinuta de impins este conceputa pentru copiii in varsta de peste 2 ani si greutate de pana la 25 kg. Produsul nu are suficienta rezistenta pentru a mentine o supragreutate.
3. Produsul este proiectat in asa fel incat sa fie folosit numai de catre un copil, pentru evitarea vatamarilor.
4. Montarea si instalarea, trebuie efectuate de catre o persoana adulta, pentru asigurarea securitatii copilului, deoarece produsul are piese mici, ascutite si proeminente
5. Cu bateriile trebuie sa lucreze o persoana adulta.
6. Conduceti cu atentie vehiculul si evitati sa faceti acest lucru pe strazi, intersectii, zone cu trafic, bazine de inot, scari, portiuni de drum prafuite, inegale si cu pietris. La fel, nu folositi vehiculul in apropierea unor surse de caldura – foc deschis, dispozitive de incalzire si aragaze.
7. Produsul trebuie controlat si verificat in permanenta, pentru a se evita caderea copilului.
8. Verificati in mod regulat, daca gaica si surubul volanului sunt stranse bine si nu prezinta pericol.
9. Daca produsul nu este montat corect, pot aparea diferite pericole.
10. Copilul trebuie sa fie incalzat, cand foloseste vehiculul.
11. Produsul corespunde standardului EN71 si cerintelor principale de "Siguranta generala a produsului".
12. Toate ambalajele de nailon trebuie indepartate imediat dupa desfacerea produsului, pentru evitarea sufocarii copilului.

III. LUCRUL CU BATERIA

1. Cu bateria trebuie sa lucreze numai o persoana adulta. Nu permiteti copiilor sa se joace cu bateriile.
2. Intotdeauna indepartati bateriile epuizate si nu le aruncati impreuna cu gunoiul menajer, ci in locuri special amenajate in acest scop. Ele sunt reciclabile.
3. Folositi numai baterii de tipul AA.
4. Se recomanda numai folosirea de baterii alcaline.
5. Intotdeauna scoateti bateriile, atunci cand nu folositi produsul pe timp indelungat.
6. Cand inlocuiti bateriile, intotdeauna inlocuiti-le pe toate impreuna. Copiii nu trebuie sa fie prezenti cand schimbati bateriile.
7. Nu amestecati bateriile vechi cu cele noi.
8. Nu amestecati baterii alcaline, standard (carbon – zinc) sau reincarcabile (nichel – cadmiu).
9. Nu aruncati bateriile in foc, deoarece pot curge sau exploda.

IV. CURATAREA SI INTRETINEREA PRODUSULUI

1. Curatati produsul in mod regulat.
2. Nu folositi produse corozive agresive, preparate pe baza de spirt sau care contin particule abrazive.
3. Curatati cu o carpa moale umeda si uscati intotdeauna produsul cu o carpa moale uscata.
4. Verificati intotdeauna produsul de piese, sparte, rupte sau defectate. Daca exista asemenea, nu folositi produsul pana cand nu le inlocuiti sau eliminati defectiunea.
5. In caz de defectiune, luati legatura cu producatorul, importatorul sau agentul comercial de la care ati cumparat produsul.
6. Nu reparati singuri si nu faceti modificari produsului, deoarece puteti pune in pericol sanatatea copilului dumneavoastra.
7. Verificati in mod regulat functionalitatea principalelor piese componente ale vehiculului (volanul, corpusul si rotile)

V. COMPONENTE

In tabelul de la pagina 1 sunt enumerate urmatoarele componente ale produsului: W – roti din plastic fata si spate; CB – caroserie masinuta; VS – arbore de directie; RB – suport spate pentru axa; B – spatar; SW – volan; WC – capace decorative pentru roti; A – axa fata si spate; SF – set cu garnituri, suruburi, saibe si stifturi.

VI. INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE A PRODUSULUI

- Cititi cu atentie instructiunile inainte de a incepe cu asamblarea produsului.
 - Urmati exact pasii separati cu privire la asamblare si verificati dupa fiecare actiune daca ati fixat ferm piesele individuale.
 - Schemele din aceasta instructiune sunt ilustrative.** Producatorul isi rezerva dreptul de a schimba modul de asamblare in scopul imbunatatirii produsului, fara notificarea prealabila a utilizatorului final.
- 1.Pasul 1 – Montarea rotilor – Vezi Figurile 1, 2, 3 si 4:** Introduceti axa fata prin orificiile uneia dintre roti. Dupa care atasati o garnitura si introduceti axa prin arborele de directie. Fixati garnitura, a doua roata fata si saiba de celalalt capat al axei. Fixati roata prin intermediul stiftului. Dupa care fixati suportul din spate la caroseria masinii. Introduceti axa spate prin orificiile uneia dintre rotile din spate si atasati garniturile. Dupa care introduceti axa prin suportul din spate. Atasati la celalalt capat al axei o garnitura, a doua roata spate si o saiba. Fixati cu un stift.

❖**Nota:** Fiecare dintre roti poate fi despartita in 2 parti – fata si spate. Conectati-le intre ele inainte de a monta rotile pe masina.

- 2.Pasul 2 – Montarea ghidonului – Vezi Figurile 5 si 6:** Introduceti capatul superior al arborelui de directie prin orificiul din partea din fata a caroseriei. Fixati ghidonul in varful furcii de directie. Aliniati orificiile pentru surubul de fixare care se afla situat pe ghidon si furca de directie. Introduceti un surub si strangeti cu o piulita prin intermediul unei surubelnite.

- 3.Pasul 3 – Montarea spatarului – Vezi Figura 7:** Fixati spatarul in partea din spate a caroseriei masinii. Apasati usor in jos pana cand se va fixa la loc.

- 4.Pasul 4 – Montarea capacelor decorative pentru roti – Vezi Figura 8:** Pozitionati capacele pe roti. Stifturile capacelor trebuie sa intre in orificiile respective ale rotilor. Apasati capacele cu atentie pentru a le fixa.

VII. INTRODUCEREA BATERIILOR

- 1. ATENTIE!** Copiii nu trebuie sa fie prezenti la introducerea bateriilor!
- Bateriile nu sunt incluse in set.
- Desurubati suruburile aflate pe capacul compartimentului pentru baterii cu ajutorul unei surubelnite si puneti deoparte. Compartimentul pentru baterii este situat pe volan.
- Dupa aceea introduceti 2 x AA 1.5 V baterii in compartiment, respectand polaritatea corecta (+/-) la introducerea acestora, polaritate indicata in interiorul compartimentului.
- Puneti la loc capacul compartimentului pentru baterii si strangeti prin intermediul surubului.

Producator: Moni Trade SRL.

Adresa: Bulgaria, mun. Sofia, cart. Trebich, str. Dolo 1; **Tel:** 02/ 936 07 90; **Web:** www.moni.bg

FR

•**IMPORTANT !** LISEZ ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'UTILISATION ET CONSERVEZ-LA POUR RÉFÉRENCE FUTURE ! ELLE CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES SUR L'ASSEMBLAGE, L'UTILISATION CORRECTE ET L'ENTRETIEN DU PRODUIT.

LE JOUET RÉPOND AUX EXIGENCES DE LA NORME EUROPÉENNE EN 71-1/ 2/ 3.

I.ATTENTION

- Attention !** Contient de petites pièces. Danger d'étouffement.
- Il faut prendre de précautions lors du déballage et de l'assemblage du jouet. Tenez les enfants à l'écart de vous lorsque vous effectuez ces actions.
- Risque de suffocation ! Gardez les sacs en plastique hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas l'enfant enlever les autocollants et les avaler, s'il y en a sur le produit.
- Les matériaux à partir desquels le produit est fabriqué sont adaptés et sans danger pour la santé des enfants.

II. MISES EN GARDE ET RECOMMANDATIONS POUR L'UTILISATION SÛRE

- 1.Attention !** À utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte.
- La voiture est conçue pour des enfants de plus de 2 ans, pesant jusqu'à 25 kg. Le produit n'a pas assez de force pour maintenir le surpoids.
- Le produit est conçu pour être utilisé par un seul enfant.
- L'assemblage doit être effectué par un adulte. Le produit contient des pièces petites ou pointues et saillantes.
- 5.Attention !** Des enfants de moins de 6 mois ne doivent pas être présents lors de l'assemblage ! Danger d'étouffement ! Petites pièces.
- Un adulte doit manipuler les piles.
- N'utilisez pas sur la chaussée.
- N'utilisez sur des zones en pente ou escarpés ou des escaliers, près de piscines ou d'autres masses d'eau. Conduire uniquement sur des terrains plats et des zones sûres.
- Ne laissez pas un autre enfant pousser la voiture pendant que votre enfant l'utilise.
- Vérifiez périodiquement l'état et l'intégrité des pièces individuelles. En cas de dommage, votre enfant peut être blessé.

11. Vérifiez régulièrement si l'écrou et le boulon du volant sont bien serrés et sûrs.
12. Des dangers peuvent survenir si le produit n'est pas assemblé correctement.
13. Il faut porter des chaussures lors de l'utilisation du jouet.
14. Le jouet est conforme à la norme EN71 et répond aux exigences essentielles de Sécurité générale des produits.
15. Risque d'étouffement ou de suffocation. Retirez immédiatement tous les sacs en plastique après avoir déballé le produit.

III. MANIPULATION DES PILES

1. La batterie doit être manipulée par un adulte. Ne laissez pas les enfants jouer avec les piles.
2. Retirez toujours les piles usagées et ne les jetez pas avec les ordures ménagères, mais au point de collecte désigné. Elles sont recyclables.
3. Utilisez uniquement des piles AA 1,5 V.
4. Les piles alcalines sont recommandées.
5. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, retirez toujours les piles.
6. Lors du remplacement par des piles neuves, remplacez toujours toutes les piles. Les enfants ne doivent pas être présents lors du remplacement des piles.
7. Ne mélangez pas les piles anciennes avec les nouvelles piles.
8. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (Carbone - Zinc) ou rechargeables (Nickel - Cadmium).
9. Ne jetez pas les piles au feu car elles pourraient exploser ou fuir.

IV. NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU PRODUIT

❖ NETTOYAGE :

1. Nettoyez régulièrement le produit.
2. N'utilisez pas de détergents corrosifs ni de détergents à base d'alcool et contenant des particules abrasives.
3. Nettoyez avec un chiffon doux et humide. Ensuite, séchez toujours avec un chiffon doux et sec.

❖ ENTRETIEN ET CONSERVATION :

1. Vérifiez régulièrement le produit pour des pièces cassées, coupées ou endommagées. Si vous en trouvez, n'utilisez pas le produit tant que les dommages n'ont pas été réparés.
2. En cas de dommage, contactez le point de vente où vous avez acheté le produit ou l'importateur.
3. Ne le réparez pas vous-même ! N'apportez pas de modifications ou de changements au produit ! Cela peut mettre en danger la santé de votre enfant.
4. Vérifiez régulièrement que les pièces principales de la voiture sont en bon état (guidon, corps principal et roues).
5. Protégez le produit de l'exposition prolongée à la lumière directe du soleil ainsi que des sources de chaleur directes.
6. Conservez le produit dans un endroit sec et aéré, loin des sources de chaleur directes - foyers ouverts, appareils de chauffage ou cuisinières.

V. PIÈCES DU PRODUIT

Le tableau de la page 1 montre les parties suivantes du produit : W - pneus en plastique avant et arrière ; CB – corps de la voiture ; VS - arbre de direction ; RB - support d'essieu arrière ; B – dossier ; SW – guidon ; WC - enjoliveurs pour les roues ; A - essieu avant et arrière ; SF – emballage contenant des joints, vis, rondelles et goupilles.

VI. INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DU PRODUIT

- Lisez attentivement les instructions avant de procéder à l'assemblage du produit.
- Suivez exactement les différentes étapes d'assemblage et vérifiez après chaque opération que vous avez bien fixé les différentes pièces.
- **Les diagrammes de cette notice sont illustratifs.** Le fabricant se réserve le droit de modifier la méthode d'assemblage afin d'améliorer le produit sans préavis à l'utilisateur final.

1. Étape 1 – Monter les pneus – Voir les figure 1, 2, 3 et 4 : Faites l'essieu avant passer à travers les trous de l'un des pneus. Ensuite, placez un joint et faites l'essieu passer à travers l'arbre de direction. Fixez un joint, le deuxième pneu avant et une rondelle à l'autre extrémité de l'essieu. Fixez le pneu à l'aide d'une goupille. Fixez ensuite le support arrière sur le corps de la voiture. Faites l'essieu arrière passer à travers l'un des pneus arrière et placez les joints. Faites ensuite l'essieu passer à travers le support arrière. Placez un joint, le deuxième pneu arrière et une rondelle à l'autre extrémité de l'essieu. Fixez à l'aide d'une goupille.

❖ **Note :** Chacun des pneus peut être divisé en 2 parties - avant et arrière. Connectez-les l'un à l'autre avant de monter les pneus sur la voiture.

2. Étape 2 – Monter le guidon – Voir les figures 5 et 6 : Faites l'extrémité supérieure de l'arbre de direction passer à travers le trou à l'avant du corps. Placez le guidon sur le dessus de la fourche de direction. Alignez les trous pour la vis de fixation situés sur le guidon et la fourche de direction. Faites une vis passer et serrez-la à l'aide d'un écrou et un tournevis.

3. Étape 3 – Monter le dossier – Voir la figure 7 : Placez le dossier à l'arrière du corps de la voiture. Poussez doucement jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

4. Étape 4 – Monter les enjoliveurs des roues – Voir la figure 8 : Placez les enjoliveurs sur les pneus.

Les goupilles des enjoliveurs doivent s'insérer dans les trous correspondants des pneus. Posez doucement sur les enjoliveurs pour les fixer.

VII. PLACEMENT DES PILES

- 1. ATTENTION !** Les enfants ne doivent pas être présents lors du placement des piles !
2. Les piles ne sont pas incluses dans l'ensemble.
3. Desserrez les vis du couvercle du compartiment des piles à l'aide d'un tournevis et mettez-le de côté. Le compartiment des piles est situé sur le guidon.
4. Insérez ensuite 2 piles AA 1,5 V dans le compartiment en respectant la bonne polarité (+/-) indiquée au fond du compartiment.
5. Remplacez le couvercle du compartiment des piles et fixez-le avec la vis.

Fabricant : la Moni Trade SRL.

Adresse : 1 rue Dolo, Trebich, Sofia, Bulgarie; **Tél.:** 02/ 936 07 90 ; **Web :** www.moni.bg

ES

•**¡IMPORTANTE!** ¡LEA ATENTAMENTE Y GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS!

EL MANUAL DE USO CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL MONTAJE, EL USO CORRECTO Y EL MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO.

EL JUGUETE CUMPLE CON LOS REQUISITOS DEL ESTÁNDAR EUROPEO EN 71-1/ 2/3.

I. PRECAUCIÓN

- ¡Precaución!** Contiene piezas pequeñas. Riesgo de asfixia.
- Se debe tener cuidado durante el desembalaje y el montaje del juguete. Mantenga a los niños alejados de usted cuando realiza estas acciones.
- ¡Riesgo de asfixia!** Mantenga el embalaje de plástico fuera del alcance de los niños.
- No debe permitir que el niño retire las pegatinas, si hay pegatinas en el producto, y se las trague.
- Los materiales usados en la fabricación del producto son adecuados y seguros para la salud de los niños.

II. ADVERTENCIAS Y RECOMENDACIONES PARA USO SEGURO

- 1. ¡Precaución!** Utilice solo bajo la supervisión directa de un adulto.
2. El cochecito está diseñado para niños de más de 2 años de edad con un peso máximo de hasta 25 kg. El producto no es lo suficientemente estable para soportar sobrecargas.
3. El producto está diseñado para ser utilizado por solo un niño.
4. El montaje se debe hacer por un adulto. El producto contiene piezas pequeñas, afiladas y salientes.
- 5. ¡Precaución!** ¡No permita que niños menores de 6 meses de edad estén presentes durante el montaje! ¡Riesgo de asfixia! Pequeñas piezas.
6. Las pilas se deben manejar por un adulto.
7. No utilice en la carretera donde hay vehículos.
8. No utilice en espacios inclinados, empinados o en escaleras, ni cerca de piscinas u otros cuerpos de agua. Utilice el producto solo en terrenos planos y patios de recreo seguros.
9. No permita a otros niños empujar el cochecito mientras su niño esté usándolo.
10. De manera regular compruebe la condición y la integridad de cada detalle. En caso de fallo, su niño puede sufrir lesiones.
11. Inspeccione de manera regular para asegurarse de que la tuerca y el tornillo estén bien apretados y seguros.
12. Si el producto no está montado correctamente, pueden surgir peligros.
13. Debe usar el juguete con los zapatos puestos.
14. El juguete cumple con el estándar EN71 y cumple los requisitos esenciales de "Seguridad general del producto".
15. Riesgo de asfixia o estrangulación. Retirar todos los envases de plástico inmediatamente después de desembalar el producto.

III. COMO USAR LA PILA

1. Las pilas deben manejarse por adultos. No permita a los niños jugar con las pilas.
2. Siempre quite las pilas agotadas pero no las deseche con la basura doméstica, sino en los lugares designados. Pueden ser recicladas.
3. Use solo pilas del tipo AA 1,5V.
4. Se recomienda usar pilas alcalinas.
5. Siempre retire las pilas si no va a usar el producto por un periodo largo de tiempo.
6. Cuando reemplaza las pilas con nuevas, siempre reemplace todas las pilas. Los niños no deben estar presentes durante el reemplazo de pilas.
7. No mezcle las nuevas pilas con las de antes.
8. No mezcle pilas alcalinas con pilas estándares (de Carbono - Zinc) o recargables (de Níquel - Cadmio).

9.No tire las pilas al fuego porque pueden explotar o pueden aparecer fugas.

IV. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

❖LIMPIEZA:

- 1.Limpie el producto de manera regular.
- 2.No use detergentes fuertes corrosivos o detergentes a base de alcohol, ni detergentes que contengan partículas abrasivas.
- 3.Limpie con un paño suave mojado. Después de esto, siempre seque con un paño suave y seco.

❖MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO:

- 1.Inspeccione el producto regularmente en busca de piezas rotas, faltantes o dañadas. En caso de identificar los arriba mencionados, deje de usar el producto hasta que el fallo sea solucionado.
- 2.En caso de fallo contacte con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto o con el importador.
- 3.¡No reparar solo/a! ¡No hacer modificaciones o cambios en el producto! Esto puede poner en peligro la salud de su niño.
- 4.Compruebe periódicamente si las partes principales del cochecito estén en buen estado (volante, carrocería principal y ruedas).
- 5.Mantenga el producto lejos de la luz solar directa y las fuentes de calor directa y no lo exponga por periodos prolongados de tiempo a la luz solar.
- 6.Guardar en un lugar seco y ventilado, lejos de fuentes de calor directa como son los hogares al aire libre, las cocinas y los aparatos de calefacción.

V. PARTES DEL PRODUCTO

Las partes siguientes del producto están dadas en la tabla en página 1: W – neumáticos delanteros y traseros; CB – carrocería del cochecito; VS – eje de dirección; RB – soporte trasero del eje; B – respaldo; SW – volante; WC – tapacubos para los neumáticos; A – eje delantero y trasero; SF – un paquete con selladores, tornillos, arandelas y pasadores.

VI. INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL PRODUCTO

- Lea las instrucciones atentamente antes de empezar el montaje del producto
- Siga estrictamente cada paso del montaje y después de cada paso compruebe si haya fijado bien cada parte.
- Los esquemas en estas instrucciones sirven solo para ilustrar.** El productor se mantiene el derecho a cambiar el método de montaje con el fin de mejorar el producto, sin que sea necesario previo aviso al consumidor final.

1.Paso 1 – Montaje de las ruedas - Véase Figuras 1, 2, 3 y 4: Haga el eje delantero pasar por los orificios de uno de los neumáticos. A continuación, coloque un sellador y haga el eje pasar por el orificio en el eje de dirección. De la misma manera ponga un sellador, el otro neumático y una arandela en el otro extremo del eje. Fije la rueda con la ayuda de un pasador. A continuación, fije el soporte trasero a la carrocería del cochecito. Haga el eje trasero pasar por el orificio en los neumáticos traseros y poner los selladores. A continuación, haga el eje pasar por el soporte trasero. Ponga un sellador (o junta), la otra rueda y una arandela en el otro extremo del eje. Fije con un pasador.

❖**Nota:** Cada una de las ruedas puede estar compuesta por 2 piezas - delantera y trasera. Júntelas antes de instalar las ruedas en el cochecito.

2.Paso 2 – Montaje del volante - Véase Figuras 5 y 6: Haga la parte superior del eje de dirección pasar por el orificio en la parte delantera de la carrocería. Fijar el volante en el tope de la horquilla de dirección. Haga que los orificios para el tornillo fijador que estén en el volante y la horquilla de dirección estén en el mismo nivel. Inserte el tornillo y apriételo con una tuerca y un destornillador.

3.Paso 3 – Montaje del respaldo - Véase Figura 7: Instale el respaldo en la parte trasera de la carrocería del cochecito. Presione con cuidado hacia abajo hasta que se fije.

4.Paso 4 – Montaje de los tapacubos de las ruedas - Véase Figura 8: Instalar los tapacubos en los neumáticos. Los estribos de los tapacubos deben entrar en los orificios respectivos de las ruedas. Presione los tapacubos con cuidado para fijar.

VII: PONER LAS PILAS

1. **¡ATENCIÓN!** ¡No permita que niños estén presentes durante el reemplazo de las pilas!
2. El producto no viene con pilas incluidas.
3. Desatornille los tornillos de la tapa del compartimiento de pilas con la ayuda de un destornillador y quítela a un lado. El compartimiento de pilas está en el volante.
4. Después de esto, coloque 2 pilas AA 1.5V en el compartimiento, observando la polaridad (+/-) mostrada en el fondo del compartimiento mientras se las está colocando.
5. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de pilas y fíjela con la ayuda del tornillo.

Productor: Moni Trade SL.

Dirección: Bulgaria, Sofía, kv. Trebich, ul. Dolo 1; **Tel.:** 00359 2 936 07 90; **Web:** www.moni.bg

•**IMPORTANTE!** LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER POTER CONSULTARE IN FUTURO!
LE ISTRUZIONI PER L'USO CONTENGONO INFORMAZIONI IMPORTANTI RIGUARDO L'ASSEMBLAGGIO, L'USO CORRETTO E LA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

•IL GIOCATTOLO E' CONFORME AI REQUISITI DELLO STANDARD EUROPEO EN 71-1/ 2/ 3.

I.AVVERTENZE

- Avvertenze!** Contiene pezzi di piccola taglia. Pericolo di soffocamento.
- È necessario prestare attenzione durante il disimballaggio e il montaggio del giocattolo. Tenere i bambini lontani quando vengono eseguite queste azioni.
- Pericolo di soffocamento! Tenere gli imballaggi di plastica lontano dalla portata dei bambini.
- Non permettere al bambino di rimuovere gli eventuali adesivi presenti sul prodotto e di ingerirli.
- I materiali con cui è realizzato il prodotto sono adatti e sicuri per la salute dei bambini.

II. AVVERTENZE E RACCOMANDAZIONI PER UN USO SICURO

- 1.**Avvertenze!** Utilizzare solo sotto la diretta supervisione di un adulto.
- 2.L'auto da spingere e` stata progettata per bambini all'eta` di oltre 2 anni, con un peso corporeo fino a 25 kg. Il prodotto non e` abbastanza solido da sopportare il sovrappeso.
- 3.Il prodotto è progettato per l'uso da parte di un solo bambino.
- 4.Il montaggio deve essere eseguito da un adulto. Il prodotto contiene parti piccole o taglienti e sporgenti.
- 5.**Avvertenze!** I bambini all'eta` sotto i 6 mesi non devono essere presenti durante il montaggio! Pericolo di soffocamento! Parti di piccola taglia.
- 6.Solo una persona adulta deve maneggiare le batterie.
- 7.Da non utilizzare su strada.
- 8.Da non utilizzare su aree o scale in pendenza o ripide, vicino a piscine o altri specchi d'acqua. Da usare solo su terreni pianeggianti e in spazi sicuri.
- 9.Non permettere ad un altro bambino di spingere l'auto mentre il Vostro bambino la sta utilizzando.
10. Verificare periodicamente lo stato e l'integrità delle singole parti. In caso di danni, il bambino potrebbe subire dei danni.
- 11.Controllare regolarmente se il dado e il bullone dello sterzo siano serrati e sicuri.
- 12.Se il prodotto non è assemblato correttamente, possono verificarsi dei pericoli.
- 13.Durante l'utilizzo del giocattolo devono essere indossate le scarpe.
- 14.Il giocattolo e` conforme allo standard EN71 e soddisfa i requisiti essenziali per la "Sicurezza generale del prodotto".
- 15.Rischio di soffocamento. Rimuovere tutti i sacchetti di plastica immediatamente dopo aver disimballato il prodotto.

III. IL MANNEGGIARE DELLE BATTERIE

- 1.La batteria deve essere maneggiata da un adulto. Non permettere ai bambini di giocare con le batterie .
- 2.Smaltire sempre le batterie usate e non gettarle insieme ai normali rifiuti domestici a fine vita, ma consegnarle presso un punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio. Sono riciclabili.
- 3.Utilizzare esclusivamente le batterie AA da 1,5V.
- 4.Sono consigliate le batterie alcaline.
- 5.Se il prodotto non si utilizza per molto tempo, rimuovere sempre le batterie.
- 6.Quando arriva il momento di sostituzione batterie, sostituire sempre tutte le batterie. I bambini non devono essere presenti durante la sostituzione delle batterie.
- 7.Non mischiare batterie vecchie con batterie nuove.
- 8.Non mischiare batterie alcaline, standard (Carbon - Zinc) o ricaricabili (Nickel - Cadmio).
- 9.Non buttare mai le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere o subire perdite.

IV. PULIZIA E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

❖PULIZIA

- 1.Pulire il prodotto regolarmente.
2. Non utilizzare detergenti corrosivi o a base di alcol e quelli contenenti particelle abrasive.
3. Pulire con un panno morbido inumidito. Asciugare sempre in seguito con un panno morbido asciutto.

❖MANUTENZIONE E STOCCAGGIO:

1. Ispezionare regolarmente il prodotto per verificare la presenza di parti rotte, semirotte o danneggiate. Se presenti, non utilizzare il prodotto fino a quando il danno non sarà rimosso.
2. In caso di danni, contattare il negozio da cui è stato acquistato il prodotto oppure l'importatore
- 3.Non riparare da soli! Non apportare modifiche o modifiche al prodotto! Questo può mettere in pericolo la salute del bambino.
- 4.Controllare regolarmente che le parti principali dell'auto siano in buone condizioni (lo sterzo, la scocca principale e le ruote).

4. Proteggere il prodotto dall'esposizione prolungata alla luce solare diretta e da fonti dirette di calore.
5. Conservare in luogo asciutto e ventilato, lontano da fonti di calore diretto - fuochi aperti, cucine e stufe.

V. PARTI DEL PRODOTTO

Le seguenti parti del prodotto sono riportate sulla tabella in pagina 1: W – ruote anteriori e posteriori in plastica; CB – scocca dell'auto; VS – albero dello sterzo; RB – supporto dell'asse posteriore; B – schienale; SW – sterzo; WC – copriruote; A – asse anteriore e posteriore; SF – set di guarnizioni, viti, rondelle e perni.

VI. ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO

- Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare ad assemblare il prodotto.
- Seguire con precisione le singole fasi di assemblaggio e controllare dopo ogni azione che le singole parti siano state fissate bene.

• **Gli schemi in queste istruzioni sono illustrativi.** Il produttore si riserva il diritto di modificare il metodo di assemblaggio al fine di migliorare il prodotto senza un preavviso all'utente finale.

1. Passaggio 1 – Installazione delle ruote – Vedi Figura 1, 2, 3 e 4: Infilare l'asse anteriore attraverso i fori di una delle ruote. Quindi posizionare una guarnizione e infilare l'asse attraverso l'albero dello sterzo. Fissare la guarnizione, la seconda ruota anteriore e la rondella all'altra estremità dell'asse. Fissare la ruota con un perno. Quindi fissare alla scocca il supporto posteriore. Infilare l'asse posteriore attraverso una delle ruote posteriori e posizionare la guarnizione. Quindi infilare l'asse attraverso il supporto posteriore. Posizionare sull'altra estremità dell'asse la guarnizione, la seconda ruota posteriore e la rondella. Fissare tramite un perno.

❖ **Osservazione:** Ciascuna ruota può essere divisa in 2 parti – anteriore e posteriore. Unitele una all'altra prima di installare le ruote dell'auto.

2. Passaggio 2 – Installazione dello sterzo – Vedi Figura 5 e 6: Infilare l'estremità superiore dell'albero dello sterzo attraverso il foro nella parte anteriore della scocca. Posizionare lo sterzo sull'estremità della forcella di sterzo. Allineare i fori per la vite di fissaggio situata sul manubrio con la forcella di sterzo. Infilare una vite e serrarla con un dado e un cacciavite.

3. Passaggio 3 – Installazione dello schienale – Vedi Figura 7: Posizionare lo schienale nella parte posteriore della scocca della macchina. Spingere delicatamente verso il basso finché non risulterà fissato.

4. Passaggio 4 – Installazione dei copriruote – Vedi Figura 8: Posizionare il copriruote sulle ruote. I perni dei copriruote devono entrare nei rispettivi fori delle ruote. Spingere con attenzione i copriruote per fissarli.

VII. INSERIMENTO DELLE BATTERIE

1. **AVVERTENZE!** I bambini non devono essere presenti durante l'installazione delle batterie!
2. Le batterie non sono incluse nel set.
3. Svitare le viti sul coperchio del vano batterie con un cacciavite e metterlo da parte. Il vano batteria si trova sul volante.
4. Posizionare quindi 2 batterie AA da 1.5 V nel vano apposito, rispettando la corretta polarità (+/-) al momento dell'inserimento, indicata nello schema "Sostituzione batterie" e nella parte inferiore del vano.
5. Rimettere il coperchio sul vano batterie e fissarlo bene con la vite.

Produttore: Moni Trade Ltd

Sede: Bulgaria, Sofia, quartiere Trebich, via Dolo 1; **Tel:** 02/ 936 07 90 ; **Web:** www.moni.bg

РУ

• **ВАЖНО!** ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ И СОХРАНИТЬ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК!
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СОДЕРЖИТ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ О ПРАВИЛЬНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ОБСЛУЖИВАНИИ ИЗДЕЛИЯ.
ИГРУШКА СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ЕВРОПЕЙСКОГО СТАНДАРТА EN 71-1/ 2/ 3.

I. ВНИМАНИЕ!

- **Внимание!** Содержит мелкие детали. Опасность удушья.
- При распаковке и сборке игрушки необходимо соблюдать осторожность. Держите детей подальше от вас при выполнении этих действий.
- Опасность удушья! Храните пластиковые пакеты в недоступном для детей месте.
- Не позволяйте ребенку снимать наклейки с изделия, если таковые имеются, и проглатывать их.
- Материалы, из которых изготовлено изделие, подходящие и безопасны для здоровья детей.

II. РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. **Внимание!** Использовать только под непосредственным наблюдением взрослых.
2. Машина для катания предназначена для детей старше 2 лет весом до 25 кг. Продукт не обладает достаточной силой для поддержания избыточного веса.
3. Изделие предназначено для использования только одним ребенком.
4. Сборку должен производить взрослый. Изделие содержит мелкие или острые и торчащие части.

- 5.Внимание!** Дети до 6 месяцев не должны присутствовать при сборке! Опасность удушения! Мелкие детали!
- 6.С батареями должен обращаться взрослый.
 - 7.Не используйте на проезжей части.
 - 8.Не используйте на наклонных или крутых участках или лестницах, вблизи бассейнов или других водоемов. Ехать только по ровной местности и безопасным площадкам.
 - 9.Не позволяйте другому ребенку толкать машину, пока ваш ребенок использует ее.
 10. Периодически проверяйте состояние и целостность отдельных деталей. В случае повреждения ребенок может получить травму.
 - 11.Регулярно проверяйте, затянуты ли гайка и болт рулевого колеса.
 - 12.Опасности могут возникнуть при неправильной сборке изделия.
 - 13.При использовании игрушки необходимо носить обувь.
 - 14.Игрушка соответствует стандарту EN71 и соответствует основным требованиям «Общая безопасность продукции».
 - 15.Опасность удушения или удушья. Снимите все полиэтиленовые пакеты сразу после распаковки изделия.

III. ОБРАЩЕНИЕ С БАТАРЕЕЙ

- 1.С батареей должен обращаться взрослый. Не позволять детям играть с батареями.
- 2.Всегда удалять исчерпанные батареи и не утилизировать их вместе с бытовыми отходами, а в специально отведенных местах. Они пригодны для повторного использования.
- 3.Используйте только батарейки AA 1,5 V.
- 4.Рекомендуется использовать щелочные батареи.
- 5.Если вы не используете изделие в течение длительного времени, всегда удаляйте батареи.
- 6.При замене новыми батареями, всегда менять все батареи. Дети не должны присутствовать при замене батареек.
- 7.Не смешивать старые и новые батареи.
8. Не смешивайте щелочные, стандартные (углерод-цинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые) батареи.
9. Не бросать батареи в огонь, существует опасность взрыва или утечки.

IV. ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

❖ОЧИСТКА:

1. Чистить изделие регулярно.
2. Не использовать сильные моющие средства для очистки изделия - отбеливатель, на спиртовой основе или с абразивными частицами.
3. Протрите мягкой влажной тканью. После очистки всегда протирайте сухой мягкой тканью.

❖ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ:

1. Регулярно проверять изделие на наличие сломанных, поврежденных или изношенных деталей. Если вы их обнаружите, не используйте изделие до тех пор, пока повреждение не будет устранено.
2. В случае повреждения, обратитесь к продавцу, у которого вы приобрели изделие, или к импортеру.
3. Не ремонтируйте самостоятельно! Не вносите модификации или изменения в продукт! Это может поставить под угрозу здоровье вашего ребенка.
- 4.Регулярно проверяйте находятся ли основные части машины в рабочем состоянии (руль, основной корпус и колеса).
- 5.Защищайте изделие от длительного воздействия прямых солнечных лучей, а также от прямых источников тепла.
- 6.Хранить в сухом и проветриваемом месте, вдали от прямых источников тепла - открытого огня, печей и обогревателей.

V. ЧАСТИ ИЗДЕЛИЯ

В таблице на стр. 1 представлены следующие части изделия: W - передняя и задняя пластиковые шины; CB - кузов автомобиля; VC - рулевой вал; RB - держатель заднего моста; B - спинка; SW - руль; WC - колпаки для колес; A - передний и задний мост; SF - упаковка с уплотнениями, винтами, шайбами и штифтами.

VI. ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ ИЗДЕЛИЯ

- Внимательно прочитайте инструкции, прежде чем начать сборку изделия.
 - Следуйте точно отдельным шагам сборки и проверьте после каждого действия, закрепили ли вы отдельные детали прочно.
 - Схемы в данном руководстве являются лишь иллюстративными. Производитель оставляет за собой право изменять способ сборки с целью улучшения продукта без предварительного уведомления конечного пользователя.
- 1.Шаг 1. Установка шин. См. рис. 1, 2, 3 и 4:** Проткните переднюю ось через отверстия в одной из шин. Затем установите прокладку и проткните ось через рулевой вал. Прикрепите прокладку, второе переднее колесо и шайбу к другому концу оси. Закрепите шину шпилькой. Затем прикрепите заднюю подставку к кузову автомобиля.

Проткните заднюю ось через одну из задних шин и установите прокладку. Затем проткните ось через заднюю стойку. Поместите прокладку, второе заднее колесо и шайбу на другой конец оси. Закрепите шпилькой.

❖ **Примечание:** Каждую из шин можно разделить на 2 части - переднюю и заднюю. Соедините их друг с другом перед установкой шин на машину.

2. Шаг 2 — Установка руля — См. рис. 5 и 6: Проткните верхний конец рулевого вала через отверстие в передней части кузова. Поместите рулевое колесо поверх рулевой вилки. Совместите отверстия для крепежного винта, расположенные на рулевом колесе и рулевой вилке. Продвиньте винт и затяните его с помощью гайки и отвертки.

3. Шаг 3 — Установка спинки — см. рис. 7: Поместите спинку в заднюю часть кузова автомобиля. Аккуратно нажмите вниз, пока она не зафиксируется на месте.

4. Шаг 4 — Установка колпаков колес — см. рис. 8: Вставьте колпаки колес. Штифты колпаков должны войти в соответствующие отверстия шин. Аккуратно нажмите на колпаки, чтобы зафиксировать их.

VII. УСТАНОВКА БАТАРЕЙ

1. ВНИМАНИЕ! Дети не должны присутствовать при установке батарей!

2. Батарейки в комплект не входят.

3. Открутите винты на крышке аккумуляторного отсека с помощью отвертки и отложите ее в сторону. Батарейный отсек расположен на рулевом колесе.

4. Затем вставьте в отсек 2 батарейки AA 1,5 V, соблюдая при их установке правильную полярность (+/-), отмеченную на дне отсека.

5. Установите на место крышку аккумуляторного отсека и закрепите ее винтом.

Производитель: Мони Трейд ООД

Адрес: Болгария, г. София, район Требич, ул. Доло 1; **Тел.:** 02/936 07 90; **Веб:** www.moni.bg

MNE/ SR

• **VAŽNO!** PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE!

• UPUTSTVA ZA UPOTREBU SADRŽE VAŽNU INFORMACIJU ZA SASTAVLJANJE, PRAVILNO KORIŠĆENJE I ODRŽAVANJE PROIZVODA.

• IGRAČKA ODGOVARA ZAHTEVIMA EVROPSKOG STNDARDA EN 71-1-2-3.

I. PAŽNJA

• **Pažnja!** Sadrži sitne delove. Opasnost od gušenja.

• Treba da budete oprezni tokom raspakiranja i sastavljanja igračke. Držite decu dalje od sebe kada obavljate ove radnje.

• Rizik od gušenja! Sklonite najlonska pakovanja van domašaja dece.

• Ne dozvolite detetu da skida nalepnice, ako ima takvih na proizvodu, da ne bi ih progutalo.

• Materijali od kojih je proizvod napravljen su pogodni i bezbedni po zdravlje dece.

II. UPOZORENJA I PREPORUKE ZA BEZBEDNU UPOTREBU

1. Pažnja! Koristiti samo ispod neposrednim nadzorom odrasle osobe.

2. Guralica je namenjena za decu uzrasta više od dve godine težinom do 25 kg. Proizvod nema dovoljno snage da održi prekomernu težinu.

3. Proizvod je namenjen za upotrebu od samo jednog deteta.

4. Sastavljane treba da bude obavljeno odraslom osobom. Proizvod sadrži sitne ili oštre i izbočene delove

5. Pažnja! Za vreme sklapanja ne treba da budu prisutna deca uzrasta ispod 6 meseci! Opasnost od gušenja! Sitne delove.

6. Baterijama treba da barata odrasla osoba.

7. Nemojte koristiti na putu.

8. Nemojte koristiti na nagnutim i strmim površinama ili na stepeništima, u blizini bazena ili drugih vodenih površina. Voziti jedino na ravnom terenu i na bezbednim igralištima.

9. Ne dozvolite drugom detetu da gura auto dok ga Vaše dete koristi.

10. Povremeno proveravajte stanje i integritet pojedinih delova. U slučaj kvara postoji rizik od ozlede Vašeg deteta.

11. Redovno proveravajte da li su matica i vijak volana dobro zategnuti i da li su bezbedni.

12. Nepravilno sastavljanje proizvoda može prouzrokovati opasnosti.

13. Za vreme korišćenja igračke dete treba da bude sa cipelama.

14. Igračka je u skladu sa standardom EN71 i ispunjava bitne zahteve za „Opštu bezbednost proizvoda“.

15. Rizik od gušenja. Sklonite sva najlonska pakovanja odmah nakon raspakiranja proizvoda.

III. RUKOVANJE BATERIJOM

1. Baterijama treba da rukuje odrasla osoba. Ne dozvolite deci da se igraju baterijama.

2. Uvek uklanjajte istrošene baterije i nemojte ih odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom, već na određena za to mesta. Oni se mogu reciklirati.

3. Koristite samo AA 1,5V baterije.

4. Preporučujemo alkalne baterije.

5. Uvek uklanjajte baterije ako nećete koristiti proizvod dužeg vremena.
6. Kada menjate baterije novima uvek menjajte sve baterije. Deca ne treba da budu prisutna za vreme zamene baterija.
7. Ne mešajte stare i nove baterije.
8. Nemojte mešati alkalne, standardne (ugljen-cink) ili punjive (nikl-kadmijum) baterije.
9. Ne bacajte baterije u vatru jer bi to moglo da prouzrokuje eksploziju ili curenje.

IV. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE PROIZVODA

❖ ČIŠĆENJE:

1. Čistite redovno proizvoda.
2. Nemojte koristiti korozivne deterdžente ili deterdžente na bazi alkohola i takvih koji sadrže abrazivne čestice.
3. Očistite mekom vlažnom krpom. Posle toga uvek osušite mekom suvom krpom.

❖ ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE:

1. Redovno proveravajte proizvod za slomljenih, pokvarenih ili oštećenih delova. Ako uočite takvih, nemojte koristiti proizvoda dok se oštećenje ne ukloni.
2. U slučaju kvara kontaktirajte trgovca objekta odakle ste kupili proizvod ili uvoznika.
3. Ne popravljajte sami! Ne pravite modifikacije ili promene na proizvodu! To može ugroziti zdravlje Vašeg deteta.
4. Redovno proveravajte da li su glavni delovi auta ispravni (volan, glavno kućište i točkovi).
5. Čuvajte proizvod od dužeg izlaganja direktnoj sunčevoj svetlosti, kao i od direktnih izvora toplote.
6. Skladištite na suvom i provetrivom mestu, daleko od direktnih izvora toplote - otvorena ognjišta, peći i grejalica.

V. DELOVI PROIZVODA

Na tabeli na stranicu 1 su obeleženi sledeći delovi proizvoda: W – prednje i zadnje plastične gume; CB – kućište auta; VS – vratilo upravljača; RB – zadnji stalak osovine; B – naslon; SW – volan; WC – ukrasni poklopci gume; A – prednja i zadnja osovina; SF – pakovanje sa zaptivkama, vijcima, šajbama i štiftovima.

VI. UPUTSTVA ZA SASTAVLJANJE PROIZVODA

- Pre sastavljanja proizvoda pažljivo pročitajte uputstva
- Pratite tačno pojedine korake za sastavljanje i posle svakog koraka proveravajte da li ste čvrsto fiksirali pojedine delove.
- **Šeme u ovoj instrukciji su ilustrativne.** Proizvođač zadržava pravo da izmeni način sklapanja u cilju poboljšanja proizvoda bez prethodnog obaveštenja krajnjeg korisnika.

1. Korak 1 – Montaža gume: – Pogledajte slike 1, 2, 3 i 4: Provucite prednju osovinu kroz rupe na jednoj od guma. Zatim stavite zaptivku i probušite osovinu kroz vratilo upravljača. Pričvrstite zaptivku, drugu gumu i šajbu na drugom kraju osovine. Fiksirajte gumu pomoću štifta. Zatim pričvrstite zadnji stalak na kućište auta. Provucite zadnju osovinu kroz jednu od zadnjih guma i stavite zaptivku. Nakon toga probušite osovinu kroz zadnji stalak. Na drugi kraj osovine stavite zaptivku, drugu zadnju gumu i šajbu. Fiksirajte štiftom.

❖ **Napomena:** Svaka od guma se može podeliti na 2 dela - prednji i zadnji. Povežite ih jedan sa drugim pre nego što montirate gume na autu.

2. Korak 2 – Montaža upravljača – Pogledajte slike 5 i 6: Probušite gornji deo vratila upravljača kroz rupu na prednjim delom kućišta. Postavite upravljač na vrh viljuške upravljača. Poravnajte rupe na upravljaču i na viljušci upravljača koje su namenjene za vijak za pričvršćivanje. Probušite vijak i zategnite ga maticom i šrafciđerom.

3. Korak 3 – Montaža naslona – Pogledajte sliku 7: Montirajte naslon na zadnjem delu kućišta guralice. Pritisnite pažljivo nadole dok se ne fiksira.

4. Korak 4 – Montaža ukrasnih poklopaca za gume – Pogledajte sliku 8: Stavite ukrasne poklopce na gume. Štiftovi na poklopcima moraju stati u odgovarajuće rupe na gumama. Lagano pritisnite poklopce da biste ih učvrstili.

VII. UMETANJE BATERIJA

1. **PAŽNJA!** Za vreme umetanja baterija deca ne treba da budu prisutna!
2. Baterije nisu uključene u set.
3. Odvrnite vijke na poklopcu odeljka za baterije pomoću odvijača i sklonite ga. Odeljak za baterije se nalazi na volanu.
4. . Zatim umetnite u odeljak 2 x AA 1.5 V baterije, prateći ispravnog polariteta (+/-) koji je obeležen na dnu odeljka.
5. Vratite poklopac odeljka za baterije na njegovom mestu i pričvrstite ga pomoću vijika.

Proizvođač: Moni Trejd D. O. O (Мони Трејд ООД)

Adresa: Bugarska, Sofija, naselje Trebič, ulica Dolo 1 (България, гр. София, кв. Требиш, ул. Доло 1)

Tel.: 02/ 936 07 90 ; **Web:** www.moni.bg